

PID:

02121000

CID:

C.1993.641

Certificato di approvazione*Approval certificate***IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta***IMQ, accredited certification body, grants to***SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE BG****all'uso del marchio***the licence to use the mark*

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.

**per i seguenti prodotti***for the following products***Prese fisse per uso industriale
(Serie EUREKA)***Socket-outlets for industrial purposes
(Series EUREKA)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

Emesso il | Issued on:

1998-05-14

Data di aggiornamento | Updated on

2003-04-16

Sostituisce | Replaces

1998-05-14
IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificateEmesso il / Issued on 1998-05-14
Data di aggiornamento / Updated on 2003-04-16
Sostituisce / Replaces 1998-05-14**Prodotto | Product****Prese fisse per uso industriale**
Socket-outlets for industrial purposes**Concessionario | Licence Holder****SCAME PARRE SPA**
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE BG**Marchio | Mark**

IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002166 CLSCAM.C02LCSAM+2 24020 PARRE

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

NormeEN 60309-1:1999
EN 60309-2:1999

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 73/23/CEE e successive modifiche.

StandardsEN 60309-1:1999
EN 60309-2:1999

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 73/23/EEC and further amendements.

Rapporti | Test Reports

02AC00711

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Designazione Type designation	2P+T foglio 2-I / 2P+E S.S. 2-I
Dispositivo di blocco Interlocking device	senza dispositivo / without interlock
Tensione di isolamento Insulating voltage	500V
Corrente nominale Rated current	16A
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP67
Sistema di montaggio Mounting system	da parete/da quadro / surface-type/panel-type
Materiale della custodia Material of the cover	isolante / insulating
Serie Series	EUREKA

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT97003351.1

Marca Trade mark	SCAME
Rif. di tipo Type ref.	527.1650
Art./Rif. a cat. Art./Cat. ref.	527.1650 (**)
Vn di impiego Operating Vn	100-130V
Posiz. contatto terra Earthing contact pos.	4h
Frequenza Frequency	50/60Hz

DAT97003351.2

Marca Trade mark	SCAME
Rif. di tipo Type ref.	527.1653
Art./Rif. a cat. Art./Cat. ref.	527.1653 (**)
Vn di impiego Operating Vn	200-250V

Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **6h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.3

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **527.1658**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **527.1658 (**)**
Vn di impiego / Operating Vn **380-415V**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **9h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.5

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **527.16536**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **527.16536 (**)**
Vn di impiego / Operating Vn **480-500V**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **7h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.6

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **527.16533**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **527.16533 (**)**
Vn di impiego / Operating Vn **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **12h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.7

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **527.16532**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **527.16532 (**)**
Vn di impiego / Operating Vn **>50V**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **2h**
Frequenza / Frequency **>300-500Hz**

DAT97003351.8

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **527.16534**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **527.16534 (**)**
Vn di impiego / Operating Vn **>50-250V**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **3h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003351.9

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **527.16538**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **527.16538 (**)**
Vn di impiego / Operating Vn **>250V**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **8h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003351.10

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **517.1650**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **517.1650 (*)**
Vn di impiego / Operating Vn **100-130V**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **4h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.11

Marca / Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo / Type ref. **517.1653**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **517.1653 (*)**
Vn di impiego / Operating Vn **200-250V**
Posiz. contatto terra / Earthing contact pos. **6h**
Frequenza / Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.12

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **517.1658**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **517.1658 (*)**
Vn di impiego | Operating Vn **380-415V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.14

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **517.16536**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **517.16536 (*)**
Vn di impiego | Operating Vn **480-500V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **7h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.15

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **517.16533**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **517.16533 (*)**
Vn di impiego | Operating Vn **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **12h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.16

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **517.16532**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **517.16532 (*)**
Vn di impiego | Operating Vn **>50V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500Hz**

DAT97003351.17

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **517.16534**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **517.16534 (*)**
Vn di impiego | Operating Vn **>50-250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **3h**
Frequenza | Frequency **e.c. / d.c.**

DAT97003351.18

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **517.16538**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **517.16538 (*)**
Vn di impiego | Operating Vn **>250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003351.19

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.1660**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.1660 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **100-130V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **4h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.20

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.1663**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.1663 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **200-250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **6h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.21

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.1668**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.1668 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **380-415V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.23

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.16636**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.16636 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **480-500V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **7h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.24

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.16633**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.16633 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **12h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

DAT97003351.25

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.16632**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.16632 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **>50V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500Hz**

DAT97003351.26

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.16634**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.16634 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **>50-250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **3h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

DAT97003351.27

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **417.16638**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **417.16638 (#)**
Vn di impiego | Operating Vn **>250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

AR.D002CH

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.1660**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.1660 (##)**
Vn di impiego | Operating Vn **100-130V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **4h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CI

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.1663**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.1663 (##)**
Vn di impiego | Operating Vn **200-250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **6h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CJ

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.1668**

Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.1668 (##)**
Vn di Impiego | Operating Vn **380-415V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **9h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CK

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.16636**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.16636 (##)**
Vn di impiego | Operating Vn **480-500V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **7h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CL

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.16633**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.16633 (##)**
Vn di impiego | Operating Vn **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **12h**
Frequenza | Frequency **50/60Hz**

AR.D002CM

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.16632**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.16632 (##)**
Vn di impiego | Operating Vn **>50V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **2h**
Frequenza | Frequency **>300-500Hz**

AR.D002CN

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.16634**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.16634 (##)**
Vn di impiego | Operating Vn **>50-250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **3h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

AR.D002CO

Marca | Trade mark **SCAME**
Rif. di tipo | Type ref. **427.16638**
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **427.16638 (##)**
Vn di impiego | Operating Vn **>250V**
Posiz. contatto terra | Earthing contact pos. **8h**
Frequenza | Frequency **c.c. / d.c.**

Ulteriori informazioni | Additional Information

- (*) Esecuzione da parete inclinata con flangia normale e custodia inclinata
- (**) Esecuzione da parete inclinata con flangia normale e custodia dritta
- (#) Esecuzione da quadro inclinata con flangia normale
- (##) Esecuzione da quadro dritta con flangia ridotta

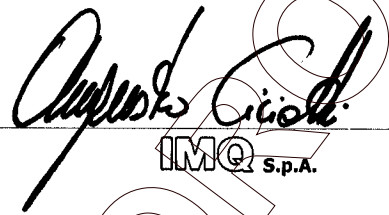
- (*) Inclined surface-type with normal flange and inclined enclosure
- (**) Inclined surface-type with normal flange and straight enclosure
- (#) Inclined panel-type with normal flange
- (##) Straight panel-type with reduced flange

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT97003351 BT.D.021200.DA19

Diritti modelli IMQ - 0212 - Prese a spina industriali | IMQ models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

2



IMQ S.p.A.

COPY - COPIA LAVORO